

**Aus dem Inhalt:** Bürgermeisterbrief • Die e5-Energiegemeinde • Die Klima- und Energiemodellregion • Lebensbewegungen • Freie Wohnungen • Voranschlag 2017 • Rechnungsabschluss 2016 • Sensationeller Erfolg für Walter Skoff • 2. Feldner Frauenstammtisch • Ostern in Feld am See • Aus dem Kindergarten • 28. Kärntner Zaunring-Braten • Veranstaltungen

## Fleißige Helfer verschönern unseren Ort



Das Team des Gemeinnützigen Beschäftigungsprojektes "Natur:Nockbilder II" ist heuer in Bad Kleinkirchheim, Feld am See, Radenthein und im Biosphärenpark Nockberge unterwegs, um sowohl für Einheimische als auch für Gäste Freizeitinfrastruktur zu gestalten.

Ein Team von sechs Mitarbeitern ist heuer von April bis November damit beschäftigt, die Gemeinden Bad Kleinkirchheim, Feld am See, Radenthein sowie den Biosphärenpark Nockberge dabei zu unterstützen, die Freizeitinfrastruktur in Schuss zu halten, neu anzulegen oder zu verbessern. Damit werden sowohl Einheimischen als auch Gästen bestens gepflegte und teilweise sogar neue Wanderwege, Aussichts- und Ruheplätze

sowie Erlebnisräume in der Region geboten. Das Projekt wird von Arbeitsmarktservice (AMS) Kärnten und Land Kärnten unterstützt und vom Regionalverband Nockregion organisiert und durchgeführt.

Vielen Dank für die vielen Rückmeldungen! Die Pflege der Wanderwege wird von der Bevölkerung sehr positiv aufgenommen.



9545 Radenthein, Paracelsusstraße 2

Tel.: 04246 - 20 55

**Öffnungszeiten:**

**Montag bis Freitag:** 08.00 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr

**Samstag:** 08.00 - 12.00 Uhr



## Liebe GemeindebürgerInnen,

der Frühling hat die letzten kalten Tage vertrieben, es geht wieder aufwärts in der Natur und Gott sei Dank konnten wir uns über ein wenig Niederschlag freuen, denn die Trockenheit über den Winter hatte schon bedrohliche Ausmaße angenommen. So sind die ersten Wanderer und Radfahrer schon wieder unterwegs, die Tennissaison hat begonnen, alles schaltet wieder auf Sommer-Modus um.

So auch auf der Gemeinde: Im Zugangsbereich zum Seminarraum der Volksschule haben wir einen Behindertenparkplatz mit direktem, barrierefreiem Zugang errichtet, womit eine problemlose Erreichbarkeit auch mit einem Rollstuhl gegeben ist. In fast schon traditioneller Weise haben wir uns auch heuer wieder am Beschäftigungsprojekt der Region mit Unterstützung des AMS beteiligt und einer Gruppe von sechs Langzeitarbeitslosen eine Perspektive geboten. Sie haben bereits Anfang April tatkräftig den Rudolf-Greinz-Weg saniert, sodass dieser wieder als gepflegter Wanderweg für alle BürgerInnen und Gäste zur Verfügung steht. In einigen Tagen werden sie den Bauhof bei weiteren Maßnahmen unterstützen und so noch einiges zur Verschönerung des Gemeindegebietes beitragen.

Dieser Tage konnten wir auch mit den letzten Sanierungsarbeiten am Gemeindeamt beginnen. Aus dem bisher feuchten und desolaten Keller sollen brauchbare Lagerräume entstehen und der enge, steile Abgang im Stiegenhaus wird durch eine außenliegende Treppe er-

## ■ Impressum

Feld am See Aktuell, Amtsblatt der Gemeinde Feld am See. Erscheinungsweise monatlich. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister DI Dr. Erhard Veiter, Seestraße 102, 9544 Feld am See. Verlag und Anzeigen: Santicum Medien GmbH, Willroiderstraße 3, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, e-mail: office@santicum-medien.at

DRUCKLAND  
KÄRNTEN  
PERFECTPRINT

setzt. Damit wird der doch sehr geräumige Keller wieder nutzbar und der Engpass an Lagermöglichkeiten für die Gemeinde und den Bauhof beseitigt.

Nach den letzten Mitteilungen von Seiten des Amtes der Kärntner Landesregierung wird mit 28. August der Ausbau der Bundesstraße beginnen und soll dieses Projekt noch heuer fertig gestellt werden. So ist mit den Asphaltierungsarbeiten laut Bauzeitenplan etwa Ende Oktober zu rechnen.

Ein großartiges Projekt der Tourismusregion Bad Kleinkirchheim, zu der ja auch die Gemeinde Feld am See gehört, ist für diesen Herbst geplant: Die Errichtung eines „Flow-Trails“ für Mountainbiker von der Kaiserburg-Bergstation über die Maibrunn wieder zur Talstation der Kaiserburg. Der Trail wird am Bergkamm zwischen Rossalmhütte und Maibrunn auch das Gemeindegebiet von Feld am See berühren, weiter ist der Ausbau der Hüttenkultur in der Feldpann, die Errichtung eines Übungsparcours in Feld, ein Bus-Shuttle-Service zwischen Bad Kleinkirchheim und Feld am See und vieles mehr inkludiert. Ein Meilenstein zur Weiterentwicklung des Freizeitangebotes für Einheimische und Gäste. Daher hat die Landespolitik auch großzügige Förderungen in Aussicht gestellt, da dieses Projekt als absolutes Leuchtturm-Projekt des Landes gesehen wird.

Abschließend möchte ich auch wieder das **GO-MOBIL** als öffentliches Verkehrsmittel in Erinnerung rufen: Bitte helfen Sie mit, diese soziale Einrichtung zu erhalten, indem Sie es kräftig nützen! Egal, ob es um eine Besorgung in Radenthein geht oder um einen Ausflug an den Millstättersee – das GO-MOBIL kann zu allen Destinationen in den Gemeindegebieten von Radenthein und Feld am See genutzt werden und es fährt auch zum Pflegeheim nach Afritz am See!

So wünsche ich allen einen guten Start in die warme Jahreszeit, allen Müttern ein schönes Fest am 14. Mai und gutes Gelingen für alle Vorhaben der nächsten Zeit,

*Euer Bürgermeister*

# Miele

Ihr Miele Center in Villach für Verkauf, Kundendienst und Ersatzteile

CENTER ● OLSACHER

Telefon-Hotline 04242 / 340 00

Ossiacherzeile 46 · A-9500 Villach  
www.mielecenter.at

### Die e5-Energiegemeinde Feld am See



Für GemeindebürgerInnen besteht weiterhin die Möglichkeit, sich am Elektro-Auto zu beteiligen und dieses zu nutzen:



BürgerInnen können sich beim Ankauf mit einem Betrag von € 300 zuzügl. Mehrwertsteuer beteiligen, der als einmalige Mietvorauszahlung zu sehen ist. Das Fahrzeug wird mit einem Tagessatz von € 15 abgerechnet (10er-Block um € 120). Dieser Preis inkludiert die Vollkasko-Versicherung, Autobahnvignette und Batteriemiete. Das Auto wird vollgeladen übergeben.

Gerne klären wir Sie detailliert über die Nutzung des E-Fahrzeuges auf.  
Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt, 04246 2280 oder E-Mail: [feld-am-see@ktn.gde.at](mailto:feld-am-see@ktn.gde.at)

### ■ Volle Kraft voraus für die Elektromobilität

Am 1. März starteten das Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft, das Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie sowie der Klima- und Energiefonds ein umfangreiches Maßnahmenbündel, um der E-Mobilität in Österreich zum Durchbruch zu verhelfen. Ein ansehnlicher Zuschuss für die Anschaffung von Elektrofahrzeugen, der Ausbau der Ladeinfrastruktur sowie der Start eines Nachfolgeprogramms für die Modellregionen bilden die Eckpunkte der E-Mobilitätsoffensive des Bundes. „Gemeinsam mit dem Klima- und Energiefonds haben wir international beachtete Pionierarbeit in diesem Zukunftsfeld geleistet. Es wurden unschätzbare Erkenntnisse gewonnen, um neue Mobilitätsmodelle zu entwickeln und die Alltagstauglichkeit der Elektrofahrzeuge unter Einsatz erneuerbarer Energien zu testen. Dieses Know-how bildet das solide Fundament, auf

dem wir die breite Markteinführung von Elektro-Fahrzeugen in Österreich in Zukunft offensiv vorantreiben werden“, erklärte Andrä Rupprechter, Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt- und Wasserwirtschaft, anlässlich einer Pressekonferenz am 1. März.

Der Klima- und Energiefonds hat bislang etwa 7.000 Elektrofahrzeuge gefördert und an die 5.000 Ladepunkte initiiert. 10.000 Elektroautos sind inzwischen auf Österreichs Straßen unterwegs. Von 2014 bis 2016 haben sich die Zulassungen der Elektroflitzer jeweils verdoppelt. Damit steckt die Mobilitätswende zwar noch in den Kinderschuhen, doch Österreich weist innerhalb der EU sowohl die höchste Steigerungsrate als auch die höchste Zulassungsrate von Elektroautos auf – immerhin 1,2 Prozent.



Mag.(FH) Julia Tschabuschnig, Dr. Erhard Veiter  
Klima- und Energiemodellregion „Nockberge und die Um-Welt“  
Kirchenplatz 5, 9544 Feld am See, Tel.: 0699/ 134 59 001  
E-Mail: [energiemodellregion@scg.co.at](mailto:energiemodellregion@scg.co.at)

## REISETIPPS 2017

	21. bis 25. Mai <b>Insel Elba</b> € 535,-
	23. bis 24. Mai <b>Steirisches Vulkanland</b> € 215,-
	12. - 15. Mai, 16. - 19. & 23. - 26. Juni <b>Adria Express - nach Umag oder Rovinj</b> ab € 200,-
	25. - 28. Mai, 3. - 6. & 15. - 18. Juni <b>Kurztour Insel Rab</b> ab € 260,-
	25. bis 28. Mai <b>Baden auf Vrsar</b> € 270,-
	4. bis 5. Juni <b>Bad Tölzer Rosentag</b> € 175,-
	9. bis 11. Juni <b>Radtour Isonzo &amp; Friaul</b> € 379,-
	20. bis 21. Juni <b>Gartenzauber Steiermark</b> € 205,-
	9. bis 14. Juli <b>Wunderschön: Der Süden Polens</b> € 780,-
	13. bis 16. Juli <b>Pilsen, Prag &amp; Krumau</b> € 450,-

Die angeführten Preise gelten pro Person im DZ.

## BACHERREISEN

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0  
[buchungen@bacher-reisen.at](mailto:buchungen@bacher-reisen.at) · [www.bacher-reisen.at](http://www.bacher-reisen.at)

## Aktuelles aus dem Haus der Gesundheit

Seit Jänner 2017 besteht das Team der Physiotherapeuten im Haus der Gesundheit in der Dorfstraße 13 aus Miriam Schuri und Gertraud Preis.

Einer der Schwerpunkte in der physiotherapeutischen Arbeit von Frau Schuri stützt sich auf das Prinzip des Faszien-distorsionsmodells (FDM) nach Dr. Typaldos. Die Faszien sind ein Teil des menschlichen Bindegewebes und bilden das Grundgerüst des menschlichen Körpers. Durch eine Verletzung, einen Unfall oder die tägliche Belastung kann es zu einer Verdrehung, Verformung oder Verrenkung (Distorsion) der Faszie kommen. Dies wiederum führt zu Schmerzen und Funktionseinschränkungen.



FDM (Faszien-distorsionsmodell) ist eine medizinische Sichtweise zur Behandlung von unterschiedlichen Beschwerden. Die Beobachtung und Kommunikation mit dem Patienten zählen zu den wesentlichen Bestandteilen der Behandlung. Ziel einer jeden Behandlung ist die anatomische Korrektur der Faszie. Wird die Formveränderung korrigiert, kann mit einer sofortigen Verbesserung der Belastbarkeit, der Beweglichkeit und/oder einer Schmerzreduktion gerechnet werden. Stephen Typaldos D.O. setzte spezifische Handgriffe und Manipulationstechniken zur FDM-Behandlung ein. Diese sind unter dem Begriff Typaldos-Methode bekannt und werden in den FDM-Kursen gemäß den Ausbildungsrichtlinien der European Fascial Distorsion Model Association (EFDMA) gelehrt.

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie auf [www.fdm-europe.com](http://www.fdm-europe.com).

Physiotherapie erweitert um die Prinzipien der Osteopathie bildet den Kern der Arbeit von Frau Preis. Sie fragen sich jetzt sicher: Osteopathie, noch nie gehört - was ist das? Hier ein Versuch der Erklärung: Vorab, die Gemeinsamkeit mit Osteoporose besteht nur im Wort „Osteo-“ und bedeutet den Knochen betreffend. Wörtlich übersetzt bedeutet Osteopathie Knochenleiden. Zugegeben, dies ist eine, in den Anfangszeiten, etwas unglücklich gewählte Bezeichnung für eine Methode zur Wiedererlangung/-herstellung von Gesundheit. Die Osteopathie ist eine ganzheitliche Methode, die zur Diagnose und Therapie die Hände einsetzt. Die wichtigsten Grundlagen sind das Funktionieren des menschlichen Körpers als Einheit, seine Fähigkeit zur Selbstregulation und Selbstheilung, sowie das Wechselspiel von Struktur & Funktion. Ziel: Einschränkungen der Beweglichkeit von Strukturen und Geweben zu korrigieren und dadurch das körperliche und seelische Wohlbefinden wieder herzustellen. Entwickelt wurde die Osteopathie im 19. Jahrhundert in Amerika von Dr. A.T. Still und am Anfang des 20. Jahrhunderts kam sie nach Europa. Nähere Informationen finden Sie unter [www.WSO.at](http://www.WSO.at).

ANZEIGE

## Lebensbewegungen Geburten



**Anna Magdalena Winkler**, geb. 13. März 2017  
Eltern: Stefanie Trattng und Kay Winkler, Rauthstraße 18



**Matthias Rauter**, geb. 15. März 2017  
Eltern: Selina Rauter und Kevin Ofner, Feldweg 2/6  
*Wir gratulieren den glücklichen Eltern!*

## Hohe Geburtstage

**Karl Unterköfler**, Ederweg 22, 80 Jahre  
**Jakob Lederer**, Millstätter Straße 30, 85 Jahre  
*Herzliche Gratulation und noch viele gesunde Jahre!*

## ■ Nächster Mutter-/Elternberatungstermin:

Feld am See: **Donnerstag, 11. Mai 2017,**  
13.30 Uhr in der Volksschule Feld am See

## ■ Aus dem Fundamt

Es wurde ein Armband beim hiesigen Fundamt abgegeben.

## ■ Freie Wohnungen

In den HEIMAT-Wohnanlagen Feldweg werden folgende Wohnungen frei:

- Feldweg 2, Wohnung 3, 1. Stock, Wohnfläche 83,9 m<sup>2</sup> (3 Zimmer, Küche, Balkon), ab 01.06.2017
- Feldweg 9, Wohnung 2, Erdgeschoss, Wohnfläche 81,07 m<sup>2</sup> (3 Zimmer, Küche, Balkon), ab 01.06.2017

Interessenten mögen sich bei der Gemeinde melden:  
[feld-am-see@ktn.gde.at](mailto:feld-am-see@ktn.gde.at) oder Tel.: 04246/2280-76

**Bestattung**  
angenehm anders

**UNSCHWARZ.at**

Jetzt auch in Ihrer Nähe  
24 Stunden für Sie da: **0664/545 37 30**



**■ Voranschlag 2017**

In der Sitzung des Gemeinderates am 14.12.2016 wurde der Voranschlag 2017 mit einer Summe von € 2.220.000 im Ordentlichen Haushalt und € 360.000 im Außerordentlichen Haushalt beschlossen. Somit steht im Jahr 2017 ein ausgeglichenes Gesamtbudget von € 2.580.000 zur Verfügung. Der Haushaltsausgleich im Ordentlichen Haushalt wurde durch die Veranschlagung von zugesicherten Bedarfszuweisungsmittel (für Gemeindefinanzausgleich sowie Bevölkerungsausgleich) in der Höhe von € 108.100 herbeigeführt.

**Entwicklung der wesentlichsten Einnahmen/Ausgaben:**

**Einnahmen:**

	Voranschlag im Jahr:		Ergebnis im Jahr:	
	2017	2016	2016	2015
<b>Ertragsanteile des Bundes</b>	943.500	927.500	949.688	935.187
<b>Gemeindeabgaben</b>	447.600	444.800	432.415	396.403
<b>Bedarfszuweisungen u. dgl.</b>	311.100	316.700	316.700	314.337
<b>Stand der Rücklagen Ende d. J.</b>	180.700	162.800	161.803	146.101

**Ausgaben:**

	Voranschlag im Jahr:		Ergebnis im Jahr:	
	2017	2016	2016	2015
<b>Sozialhilfe</b>	278.300	268.900	261.725	279.164
<b>Krankenanst.-Abgangsdeckung</b>	158.000	138.800	138.806	144.848
<b>Landesumlage</b>	63.700	66.400	68.016	66.072
<b>Personalaufwand gesamt</b>	384.100	358.900	369.017	366.025
<b>Beitrag Schulgemeindevorband</b>	45.100	46.000	46.030	41.581
<b>Beitrag Müllbeseitigungsverband</b>	45.800	43.500	43.356	41.898
<b>Darlehensstand Ende d. J.</b>	62.400	93.700	93.750	125.000
<b>Stand d. Haftungen Ende d. J.</b>	1.059.400	1.150.200	1.145.665	1.247.842

**Unser Tipp für den Muttertag**  
GO-MOBIL Fahrscheine erhältlich bei allen Mitgliedsbetrieben und in der Gemeinde Feld am See!

Im Außerordentlichen Haushalt für das Jahr 2017 wurden unter anderem bereits zugesicherte Bedarfszuweisungen des Landes für folgende Vorhaben veranschlagt:

Gemeindeamt - Trockenlegung Keller	30.000
Erstellung Flächenwidmungsplan - 1. Rate	15.000
Ankauf neues Löschfahrzeug - Anteil Land für 2017	40.000
Kindergartensanierung - Restfinanzierung	14.800
Ausbau Güterwege - Rest an BZ-Mittel Vorjahre	29.000
Ausbau GTW Lercher-Höher - Anteil Jahr 2017	12.500

**■ Rechnungsabschluss 2016 der Gemeinde Feld am See**

In der Sitzung des Gemeinderates am 29. März 2017 wurde der Rechnungsabschluss 2016 einstimmig zur Kenntnis genommen. Im Anschluss bringen wir eine Übersicht der Entwicklung in den letzten Jahren im Ordentlichen und Außerordentlichen Haushalt:

Jahr	2013	2014	2015	2016
<b>Einnahmen ord. Haushalt</b>	2.278.200,46	2.320.231,47	2.130.704,35	2.210.052,51
<b>Ausgaben ord. Haushalt</b>	2.277.807,50	2.318.443,36	2.129.672,91	2.199.226,52
<b>Überschuss/Abgang</b>	392,96	1.788,11	1.031,44	10.825,99
<b>Summe Außerord. HH</b>	885.442,04	483.736,18	387.341,06	299.888,54
<b>Bedarfszuweisungen</b>	381.000,00	300.500,00	308.500,00	309.200,00

**JARITZ DACH**  
DACHDECKEREI & SPENGLEREI GMBH  
PICCOSTRASSE 26A • A-9500 VILLACH  
TEL. 04242 / 430 420, FAX DW-4  
MOBIL 0664 / 35 76 563  
OFFICE@JARITZ-DACH.AT  
WWW.JARITZ-DACH.AT

**“Ihr Dach ist unser Zuhause!”**

■ **Sensationeller Erfolg für Walter Skoff**



Jedes Jahr im April wird der „Cuvee-Feld“ für unser Fischfest in der Weinkellerei des Weingutes Walter Skoff in Gamlitz von Walter Skoff gemeinsam mit unserem

Bürgermeister und weiteren Gästen verkostet, um den besten Fischwein des Jahres bei der Eröffnung der Fischgenusswoche vorstellen zu können. Der „Cuvee-Feld“ besteht hauptsächlich aus der Sorte „Sauvignon Blanc“, dem Edelprodukt des Weingutes Walter Skoff.

Dieses Jahr konnte der südsteirische Topwinzer einen sensationellen Erfolg feiern: Er gewann Anfang März des heurigen Jahres beim „Concours Mondial Du Sauvignon“, der Weltmeisterschaft des „Sauvignon Blanc“, in Bordeaux die höchste Auszeichnung, die „Denis Dubourdiou Trophy“ – den Weltmeistertitel der Sauvignon Blanc-Winzer! Eine internationale Jury aus 65 Weinexperten bewertete insgesamt 861 Weine aus 22 Ländern und verlieh dem Sauvignon Blanc aus der Riede Kranachberg des Weingutes Skoff die höchste Punkte-Anzahl! Dieser Weltmeistertitel ist der größte Erfolg des bisher schon über 300 Mal ausgezeichneten Weingutes und die Krönung eines unglaublichen Erfolgslaufes!

Die Gemeinde Feld am See gratuliert Walter sehr herzlich zu diesem einzigartigen Ereignis und ist stolz darauf, dass auch ein wenig „Weltmeisterwein“ in unserem „Cuvee-Feld“ vertreten ist. Näheres über diese Weltmeisterschaft kann man in der aktuellen Ausgabe der Zeitschrift „Vinaria“ lesen.

■ **Wildkräuter-Wanderung**

In Feld am See findet am Samstag, den 6. Mai um 10 Uhr eine Wildkräuter-Wanderung statt. Nach den positiven Rückmeldungen der TeilnehmerInnen im letzten Jahr hat sich Frau Sieglinde Schwaighofer bereit erklärt, die Kräuter unserer Heimat und ihre Verwendung auch dieses Jahr vorzustellen. Eingeladen sind sowohl Erwachsene als auch Kinder. Vergangenen Sommer waren gerade die Kinder mit großem Eifer dabei, wenn es darum ging, zu suchen, zu lernen und zuhause auszuprobieren! Aber auch die Erwachsenen haben viel Interessantes dazugelernt.



Treffpunkt ist um 10 Uhr vor dem Gemeindeamt, Dauer ca. 2 Stunden. Bitte festes Schuhwerk, etwas zum Schreiben und ein durchsichtiges Klebeband mitbringen! Herzlichen Dank vorab an Frau Sieglinde Schwaighofer, die mit ihrem praktischen Fachwissen sicher wieder die Begeisterung der Teilnehmer wecken wird!

*Vzbgm. Michaela Oberlassnig*



Bei Finanzierung eines neuen Dacia Sondermodell „Sensation“:

## 4 Winterkomplettreder gratis!<sup>1)</sup>

**Dacia Sandero Stepway** www.dacia.at

1) Aktion gratis Winterräder mit Stahlfelgen exkl. Radzierkappen für alle Dacia Sensation Modelle, gültig nur in Verbindung mit einer Finanzierung der Dacia Finance (RCI Banque SA Niederlassung Österreich) auf alle Dacia-Modelle bei Kauf von 02. bis 31.05.2017. Keine Barablässe möglich. Solange der Vorrat reicht, bei allen teilnehmenden Dacia Partnern. Nur für Verbraucher. \*Auf dem österreichischen Markt während der ersten 8 Jahre, in Euro gemessen. Basierend auf einer im Jänner 2016 von Eurotax durchgeführten Analyse. Gesamtverbrauch Dacia Paletta von 3,5-6,8 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission 90-155 g/km, homologiert gemäß NEFZ. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto.

**MOTOR MAYERHOFER**  
Villach, Triglavstraße 31, Tel. 04242/24867  
www.motor-mayerhofer.at

**TUSCH**  
Radenthein, Villacherstr. 26  
Tel. 04246/2214

## ES IST SO SCHÖN EIN MUSIKANT ZU SEIN

### FRÜHJAHRSKONZERT der TRACHTENKAPELLE FELD AM SEE

Ltg.: Alfred Oberlassnig

**6. Mai 2017  
20:00 Uhr  
Kultursaal Afritz**

Eintritt: freiwillige Spende

■ **ASVÖ Raiffeisen TC Feld am See**

Saisoneröffnung am 13. Mai 2017 ab 10.00 Uhr auf der Anlage der Sportschule Krainer

Wir freuen uns auf euren Besuch zu freiem Tennisspiel, zum Schlägertesten (verschiedene Marken) und zum Schnuppern. Für Kinder und Jugendliche haben wir einen eigenen Platz reserviert – das alles bei Wienerschnitzel mit Erdäpfelsalat und gepflegten Getränken. Alle, die Spaß am Sport und Beisamensein haben, sind herzlich willkommen.

*Obmann Fritz Granig*

■ **2. Feldner Frauenstammtisch**

Am Donnerstag, den 20. April 2017 fand um 19.00 Uhr bei unserer Erlachwirtin Vesna Miklosic der 2. Feldner Frauenstammtisch statt.

Ein kleiner, engagierter Kreis Feldnerinnen diskutierte über aktuelle Probleme wie z.B. Nahversorger, Seezugang, Müllentsorgung und neue Projekte. Nachdem im letzten Jahr so manche Anliegen bearbeitet werden konnten, sind auch dieses Mal einige interessante Ideen entstanden.

Herzlichen Dank an alle Teilnehmerinnen! Der nächste Frauenstammtisch findet im Frühling 2018 statt!

*Eure Vzbgm. Michaela Oberlassnig*



**Ihre Anzeigen-HOTLINE:**  
0650/310 16 90 • [anzeigen@santicum-medien.at](mailto:anzeigen@santicum-medien.at)

SANTICUM  
M E D I E N

Pferdezuchtverein  
Döbriach/Millstättersee **K21**

**110 Jahr Feier**

Samstag 3. Juni 2017  
in Feld am See

9:30 Uhr Beginn Vereinschau K21  
Kutschenfahrt entlang des Brennsees  
ca. 14 Uhr Palettenrennen mit Siegerehrung  
15:30 Uhr Prämierung der Siegerstuten  
gemütlicher Ausklang mit den Züchtern

Die Mitglieder des K21 freuen sich auf Euren Besuch  
Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung!!

gesunde   
gemeinde

**2. Gegendtaler Familienradtag**

**Sonntag, 28. Mai 2017**

**Treffpunkt: 09:00 Uhr Seepark  
Afritz am See**

**Gemeinsame Abfahrt: 10:00 Uhr**

**Ersatztermin: 11. Juni 2017**



**Wie läuft das ab?**

Sie kommen zum Turnerhaus im Seepark und wählen für sich und Ihre mitfahrenden Familienmitglieder eine Strecke aus. Je nachdem, wie Sie Ihre und deren Fitness einschätzen, stehen Ihnen 4 Radstrecken zur Auswahl.

So tragen sich in die Gruppenliste ein. Diese dient den Guides dazu festzustellen, dass niemand „verloren“ gegangen ist.

Jede Gruppe wird von 2 Guides begleitet .

Alle Gruppen starten im Seepark und kehren dorthin wieder zurück.

**Es gibt kein Nenngeld:**

Sie können aber gerne eine freiwillige Spende geben. Diese werden einem sozialen Zweck zugeführt !

**Rahmenprogramm für Kinder:**

„Spaß am Rad“ - Kinder von 7–13 Jahren können ihre Geschicklichkeit unter Anleitung im Seepark unter Beweis stellen.

**Abschluss:**

Im Seepark angekommen, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich auszurasen und den Tag bei einem Imbiss und Getränken ausklingen zu lassen .....

**Welche Radstrecken gibt es ?**

**Strecke I : Afritz am See – Feld am See – Afritz am See (Länge ca. 12 km)**

**Strecke II : Afritz am See – Radenthein – Afritz am See (Länge 24 km)**

**Strecke III : Afritz am See – Döbriach – Afritz am See (Länge 40 km)**

**Strecke IV : Bergstrecke (Lierzberg) (Länge 14 km, 900 hm)**

**Organisation:**  
**Afritzer Turnverein–1981-Gegendtal Alt-Herren Afritz am See**

Die Teilnahme an der Veranstaltung erfolgt auf eigene Gefahr.

Die Gemeinden, Grundbesitzer und durchführenden Vereine übernehmen keine wie immer geartete Haftung gegenüber Dritten.

Die Straßenverkehrsordnung (StVO) ist zu beachten.

Eltern haften für Ihre Kinder !

Kein Nenngeld; freiwillige Spenden für einen sozialen Zweck

## ■ Ostern in Feld am See



Schöner Osterbrauch nach dem Osterfestgottesdienst: Die Trachtengruppe Feld am See teilt bei der Lutherrose Ostereier und Reindlinge aus. Es gleicht einem Osterwunder, dass für alle genug da war. Vielen Dank an die Trachtengruppe!

„Von der Raupe zum Schmetterling“. Familiengottesdienst zum Ostersonntag in Feld am See. Senior Pfarrer Mag. Michael Guttner ließ Schmetterlinge von der Kanzel fliegen, und die Kinder teilten über 200 Schmetterlinge an die Gottesdienstbesucher aus.



## ■ Taekwon - Do Verein Feld am See

Am Samstag, den 1. April sind wir von der Schule Feldkirchen zum 1. Lehrgang dieses Jahres recht herzlich eingeladen worden. Unter der Leitung von Großmeister Harry Gusel fand ein sehr gut durchdachtes und lehrreiches Training statt, an dem die Schulen aus Villach, Spittal an der Drau, Arnoldstein, Feldkirchen, Bleiberg-Nötsch und Feld am See sehr zahlreich teilnahmen. Vor dem Training wurden auch noch Prüfungen vom Gelben- bis zum Blauen Gurt abgehalten. Zum ersten Mal wurde ein Lehrgang in zwei Gruppen getrennt. So konnte das Trainingsprogramm speziell auf die Anfänger (Weiß- bis Grüngurte) sowohl auch auf die Fortgeschritte-

nen mit den Meistern (Blau- bis Schwarzgurte) abgestimmt werden. Großen Dank an Großmeister Harry Gusel für das sehr intensive und schweißtreibende Training und der Schule Feldkirchen für die perfekte Organisation. Wir freuen uns schon wieder auf die nächsten Veranstaltungen, die demnächst folgen.

Mit sportlichen Grüßen  
Sebastian Kreer



**■ Aus dem Kindergarten**



Die Kinder der Kleinkindgruppe besuchen unsere Gemeinde und freuen sich über die Stärkung, die vorbereitet wurde.



Der Osterhase hat sich besonders gute Verstecke ausgesucht. Beim „Eierturtschn“



Endlich gefunden...

Auch auf mich hat er nicht vergessen.

Auch die Vögel von Claus Lassnig haben nicht verraten, wo die Nesterln versteckt sind.



Große Aufregung und große Freude

**Schwarzseehütte**

Christine und Wolfgang Pirker  
www.schwarzseehuette.at



**Wandern am Verditz:**  
Einkehr mit Ausblick und

köstlichen Schmankerln aus Produkten von eigener Landwirtschaft.  
Für Kinder: Seilrutsche, Rutschturm, Tiere



**Ab 13. Mai täglich für Sie geöffnet!**



**SAISONSTART**  
Samstag, 29. April 2017

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Mai bis September  
täglich von 9 bis 18 Uhr



**-20% Ermäßigung**

A-9620 Presseggersee  
Telefon: +43 4282 / 3388  
E-Mail: info@erlebnispark.cc



**www.erlebnispark.cc**



**Der Brauchtumsverein Feldpannalm  
veranstaltet  
am Samstag, den 27. Mai 2017  
ab 10.00 Uhr ganztägig das  
28. Kärntner Zaunring-Braten**

in der Feldpannalm, und möchte Sie dazu recht herzlich einladen. (Ersatztermin: Sonntag, 28. Mai 2017).

Kein Eintritt! Keine Maut!

**10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst  
mit der Trachtenkapelle Feld am See**

Das Programm wird gestaltet mit den Altbäuerinnen, Altbauern und Jägern, die überlieferte Arbeiten, wie das Aufstellen eines Musterzaunes aus Zaunstecken mit Spalten und Zaunringen, sowie Bearbeiten des notwendigen Materials nach alter Tradition, Brunntrog aushacken und Brunnrohr bohren, vorführen.

**Weitere Highlights:**

Streichelzoo, Zugsäge-Wettschneiden,  
Kinder-Volkstanzgruppe.

**Ermittelt wird auch der  
Jauchzerkönig 2017**

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt!  
Ab 13.00 Uhr: Musikalische Unterhaltung

**Holzknecht Frigga**

Die Veranstalter freuen sich auf Ihren Besuch.  
Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Medien oder wenden Sie sich an unser Tourismusbüro in Feld am See:

**Tel.: 04246-2273**

**info@feldamsee.at**

**www.feldamsee.at**



**■ Freie Plätze in der Kleinkindgruppe**

Für das neue Kindergartenjahr 2017/2018 sind noch Plätze in der Kleinkindgruppe zu vergeben. Unsere Jüngsten im Alter von 1 bis 3 Jahren werden von Alexandra Moser (gruppenführende Kleinkindbetreuerin), Karin Buchacher (Assistentin) und Gudrun Galsterer (Assistentin) betreut.

Bei Interesse bitte bei Frau Elfriede Wagner (Kindergartenleitung) melden unter: 04246/4249

**■ Betreuungsangebot für den Kindergarten**

**Sommermonat August**

Der Kindergarten Radenthein würde die wenigen, noch freien Betreuungsplätze während des Sommermonats August gerne für die Kindergartenkinder aus Feld am See zur Verfügung stellen. Betreut werden können Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren. Bitte um baldige Kontaktaufnahme per E-Mail oder Telefon! Interessierte Eltern sind am **Montag, den 15. Mai 2017** um 16.00 Uhr herzlich eingeladen, mit ihrem Kind vorbeizukommen. An diesem Tag erfolgt ein Kennenlernen mit den Betreuerinnen, die Ausgabe der Anmeldeformulare, die Vorstellung des pädagogischen Konzepts und Fragen rund um die Betreuung während des Sommermonats können gestellt werden.

Bei Interesse ist die verbindliche **Anmeldung bis spätestens 31. Mai** im Kindergarten Radenthein erforderlich!

**Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 06.45 bis 17.00 Uhr**

**Tarifmodelle:**

**Wochentarif:** € 59,00 inkl. Jause und Mittagessen

**Ganztagestarif:** € 199,00 inkl. Jause und Mittagessen

**Halbtags (06.45-13.00 Uhr) mit Essen:**

€ 177,00 inkl. Jause und Mittagessen

**Halbtags (06.45-12.30 Uhr) ohne Essen:** € 123,00 inkl. Jause

**Gastkind, halbtags ohne Essen:** € 17,00 inkl. Jause

**Gastkind, ganztags:** € 20,00 inkl. Jause und Mittagessen

**■ „Back to Carinthia“!**

**Neues EU-Projekt für die  
Region Villach-Umland.  
Bessere Perspektiven für  
Kärnten-RückkehrerInnen  
schaffen!**



Unsere Gemeinde nimmt im Jahr 2017 am EU Leader-Projekt „Back to Carinthia“ teil. Projektinitiator und -träger ist der gemeinnützige Verein „Initiative für Kärnten“.

*Irene Primosch, LAG-Managerin, und Margit Heisenberger, Geschäftsführerin der Initiative für Kärnten, (v.l.) © KRM*

Das Projekt richtet sich an studierende und berufstätige KärntnerInnen in Wien – mit Schwerpunkt auf den Bezirk Villach-Land – und hat als Ziel, abgewanderten jungen Menschen neue, berufliche Perspektiven in Kärnten zu eröffnen. Spezielle Angebote, wie Netzwerkveranstaltungen, Kontaktherstellung zu Unternehmen, Lernen von erfolgreichen UnternehmerInnen oder themenspezifische Arbeitsgruppen sind Teil des Projektes, um qualifizierte „Rückwanderung“ zu sichern. Wenn Sie nähere Informationen zu „Back to Carinthia“ erhalten möchten oder an einer Teilnahme am Projekt interessiert sind, dann melden Sie sich unter [iris.pernull@fuer-kaernten.at](mailto:iris.pernull@fuer-kaernten.at) oder direkt bei Ihrer Gemeinde unter [feld-am-see@ktn.gde.at](mailto:feld-am-see@ktn.gde.at)

Besuchen Sie auch die Homepage der Initiative für Kärnten unter [www.fuer-kaernten.at](http://www.fuer-kaernten.at) oder Facebook [@fuerkaernten](https://www.facebook.com/fuerkaernten).

■ **Fischer-Cup um den Granatlåxn**

Der Fischerhof Glinzner und die Firma Kärnten Fisch, Fischzucht Feld am See, laden alle Fischer herzlich zum diesjährigen Fischer-Cup um den Granatlåxn ein.

**Die Termine sind:**

- Bewerb 1, Anfischen: 4. bis 7. Mai 2017
- Bewerb 2, Fischgenusswoche: 12. bis 15. Juli 2017
- Bewerb 3, Saisonfinale: 26. bis 29. Oktober 2017

Es winken tolle Preise für jeden einzelnen Bewerb! Der Gesamtsieger erhält den Wanderpokal „Granatlåxn“, der insgesamt 2x gewonnen werden muss.

Information und Anmeldung in der Fischzucht Feld am See: Tel.: (04246) 2345, office@kaerntenfisch.at

*Andreas Hofer – Kärnten Fisch Fischzucht Feld am See e.U.*



*Vorjahressieger Patrick Ortner*

■ **Veranstaltungen in der Region**

**Donnerstag, 4. Mai bis Sonntag, 7. Mai: Fischercup 2017**

**Freitag, 5. Mai von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr:**

**1. Bauernmarkt** unter dem Lindenbaum am Kirchenplatz in Feld am See

**Freitag, 5. Mai ab 09.00 Uhr: Talschaftssingen** der Pflichtschulen, Kultursaal Afritz am See

**Samstag, 6. Mai, 10.00 Uhr, Wildkräuter-Wanderung,** Treffpunkt: Gemeindeamt Feld am See

**Samstag, 6. Mai, 18.00 Uhr, Motorradweihe** bei der Katholischen Kirche Feld am See

**Samstag, 6. Mai, 20.00 Uhr: Frühjahrskonzert** der Trachtenkapelle Feld am See im Kultursaal in Afritz am See

**Donnerstag, 25. Mai, Christi Himmelfahrt, 10.00 Uhr: Erstkommunion** der katholischen Kinder von Feld am See in der Pfarre St. Peter ob Radenthein

**Samstag, 27. Mai, ab 10.00 Uhr: 28. Kärntner Zaunring-Braten** in der Feldpannalalm (Ersatztermin: Sonntag, 28. Mai)

**Sonntag, 28. Mai, 09.00 Uhr: 2. Gegendtaler Familienradtag** des ATV und der Alt-Herren, Start: Seepark Afritzer See

**Samstag, 3. Juni ab 10.00 Uhr: 110 Jahr-Feier Pferdezuchtverein** Döbriach am Millstätter See am Raderfeld in Feld am See

**Jeden Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr: Bauernmarkt** unter dem Lindenbaum am Kirchenplatz in Feld am See

**Jeden Freitag von 15.00 Uhr bis 18.30 Uhr: Radentheiner Stadtmarkt,** Regional einkaufen direkt vom Bauern in Radenthein- Hauptstraße- Markthalle

■ **Öffnungszeiten Tourismusbüro im Mai**

Montag bis Donnerstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr, Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr.

Das Aufladen der Kärnten Card für Einheimische sowie der Verkauf der Kärnten Card für Gäste sind zu den Öffnungszeiten gerne möglich.



## GASTHAUS WASSERFALL

Do fühl i mi wohl!

Am 14. Mai  
ist Muttertag!

Ein paar gemütliche Stunden bei einem guten Essen verbringen?

Tischreservierungen bitte  
unter: 0664/91 28 939

*Familie Oberlassnig & Team  
freuen sich  
auf Euren Besuch!*

Gemeinsam feiern und genießen



PFLEGEHEIM  
AFRITZ AM SEE  
GEMEINSAM VITAL



Festtage wie der Mutter- und Vatertag, Ostern und Geburtstage werden im Pflegeheim Afritz am See stets gemeinsam begangen. „Wir bereiten auch miteinander alles für eine gelungene Feier vor, schmücken den Raum, zaubern Leckereien in unserer Küche und genießen anschließend die gemeinsame Zeit“, erklärt Katrin Köfer, Pflegedienstleitung. Gerne besucht werden diese Veranstaltungen auch von den Angehörigen. Der Alltag im Pflegeheim ist daher abwechslungsreich und bezieht regelmäßig wichtige Bezugspersonen der Bewohnerinnen und Bewohner mit ein.

*Persönlich informiert Sie: Katrin Köfer, Pflegedienstleitung  
+43 5028843-703 • E-Mail: pflege.leitung@pflege-afritz.at*

## Muttertag „Kärnten pur“ im Landhotel Lindenhof

**KÜCHENKUNST – KOCHBUCH – EDLE WEINE**

- Lavanttaler Spargel & Weideente – Lindlhof – St. Andrä
- Gegendtaler Forellenvielfalt – Andi Hofer – Feld am See
- Nockberge Almrind – Nockfleisch – Patergassen
- Käsespezialitäten – Kaslab`n – Radenthein

Dazu gibt es **edle Tropfen der besten Weingüter unseres Landes** von Feldkirchen bis St. Veit.

Als **Muttertagsgeschenk** erhält jeder reservierte Tisch ein **handsigniertes Kochbuch „Kärnten kocht“**.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**  
Tischreservierungen: **04246/2274**

Angelika & Hannes Nindler  
www.landhotel-lindenhof.at  
9544 Feld am See, Dorfstraße 8



## Cremesso Kapsel-Kaffeemaschinen Jetzt 50 € Bonus kassieren!



**cremesso** KAPSELAUTOMATEN  
OF SWITZERLAND UNA AUTOMATIC VELVET PURPLE ODER PURE WHITE

- Cremesso - natürlich aluminiumfreie Kapseln
- Kaffee- und Teegenuss auf Knopfdruck
- Nur 15 Sekunden Aufwärmzeit
- Schweizer Herkunft
- Einfache Reinigung

Angebot gültig solange der Vorrat reicht. Preis ist Kassapreis. \*Stichtpreise sind vom Lieferanten/hersteller unverbindlich empfohlene Verkaufspreise.

**elektro tisch**

9544 Feld am See, Millstätter Straße 82, 04246/3959, www.etisch.at

## TRIBUTE TO AUSTRIA



**DER JEEP. RENEGADE TRIBUTE TO AUSTRIA**  
MIT ALLRAD UND BICOLOR LACKIERUNG

LIMITIERTE SONDEREDITION **€ 25.990,-** **Jeep** DAS ORIGINAL

Gesamtverbrauch: 5,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 134 g/km. Symbolfoto. Angebot freibleibend gültig bei teilnehmenden Händlerpartnern solange der Vorrat reicht. Stand 04/2017. "Jeep" ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC. Details auf [www.jeep.at](http://www.jeep.at). "Jeep" Renegade 2.0 MultiJet II 120 Tribute to Austria AWD



Piccostrasse 42,  
9500 Villach  
Tel.: 04242/28494  
[www.auto-ortner.at](http://www.auto-ortner.at)



**STILIKONE. FAMILIENKUTSCHER. XTREMSPORTLER.**  
DER FIAT BIG DEAL: ZUSÄTZLICH BIS ZU € 750,- SPAREN.\*\*

**FIAT 500 POP STAR 69 PS BENZIN**  
• Klimaanlage • MP3-Radio • LED Tagfahrlicht

**FIAT 500L POP STAR 95 PS BENZIN**  
• Tempomat • Klimaanlage • USB/AUX • CD/MP3-Radio mit Freisprecheinrichtung • max. Kofferraumvolumen 1.480 L • auch als 7-Sitzer erhältlich

**FIAT 500X POP 110 PS BENZIN**  
• Tempomat • Klimaanlage • MP3-Radio • elektrisches Parkbremse & Forstrolbador vorne und hinten • auch mit 4x4 Allradantrieb erhältlich



fiat.at



Gesamtverbrauch 3,4 – 6,7 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 88 – 157 g/km. Symbolfoto. \* inkl. € 1.000,- FCA Bank Bonus nur für Privatkunden bei Leasing- oder Kreditsanierung über die FCA Bank GmbH/CA Leasing GmbH. Voraussetzung: Bankübliche Bonitätskriterien, Wohnsitz/Beschäftigung in Österreich. Nicht kumulierbar mit anderen Finanzierungsangeboten. Unverbindlich empf. Aktionspreis inkl. Händlerbeteiligung, MwSt. und NOVA II. NOVAG (off.). Aktion freibleibend, solange der Vorrat reicht, nur bei teilnehmenden Händlern. \*\*Jeber neuer Fiat PKW ist serienmäßig mit 4 Jahren Fiat Garantie (2 Jahre Neuwertgarantie ohne Kilometerbeschränkung und 2 Jahre Funktionsgarantie „Maximum Care“) bis 60.000 km Gesamtfahrleistung ausgestattet. Aktion freibleibend, solange der Vorrat reicht. \*\*\*Fiat Big Deal Bonus gültig für ausgewählte, sofort verfügbare Modelle bei Kauf von 01.03.2017 bis 31.03.2017 und Zulassung bis 14.04.2017. Angebot freibleibend, solange der Vorrat reicht. Details auf [www.fiat.at](http://www.fiat.at). Stand 03/2017.



**AutoOrtner** Piccostrasse 42, 9500 Villach, Tel.: 04242/28494  
[www.auto-ortner.at](http://www.auto-ortner.at)  
Wir freuen uns auf Sie!